



گمرک دبي فضای کاری SMART دفترچه راهنمای کاربر

اطلاعات حق چاپ

حق چاپ © 2009 توسط تجارت دبي. کلیه حقوق محفوظ است این سند و کلیه پیوست های مرتبط ذکر شده در آن متعلق به تجارت دبي می باشد. این سند فقط باید توسط اشخاص مجاز توسط تجارت دبي به منظور انجام تعهدات خود تحت یک قرارداد خاص با تجارت دبي مورد استفاده قرار گیرد.

کپی، چاپ، افشای غیرمجاز این سند به شخص ثالث و ارسال این سند به هر مقصد دیگر توسط هر رسانه ای، اقدامی غیرقانونی و موجب اقدامات قانونی مناسب می شود.

اعلان سند کنترل

این یک سند کنترل شده است. دسترسی، کپی، تکثیر و استفاده غیرمجاز برای هدفی غیر از هدفی که در نظر گرفته شده است ممنوع است. این سند در رسانه های الکترونیکی نگهداری می شود. هر کپی سختی از آن کنترل نشده است و ممکن است آخرین نسخه نباشد. از آخرین نسخه موجود با DUBAI TRADE مطمئن شوید.



فضای کاری SMART

جزئیات سند

اطلاعات سند

نام سند	فضای کاری SMART
نام پروژه	فضای کاری SMART
واحد تجاری	گمرک دبي
نویسنده(های)	بخش آموزش DT
آخرین تاریخ به روز رسانی	11 اکتبر 2016
نسخه فعلی	1.1

تاریخچه ویرایشهای

نسخه	تاریخ	نویسنده	تعیین	شرح تغییر

تاریخچه تایید

نسخه	تاریخ	نام	تعیین	نظرات

توزیع

نسخه	محل

فضای کاری SMART

فهرست

1. معرفی	4
2. فضای کار هوشمند	5
2.1 داشبورد	5
2.2 موارد دلخواه	5
2.3 الگوها	5
3. چگونه فضای کار هوشمند را اضافه کنیم؟	6
4. چگونه از فضای کاری هوشمند استفاده کنیم؟	7
4.1 خلاصه	8
4.1.1 موارد	8
4.1.2 دلخواه	8
4.1.3 الگوها	12
4.1.3.1 پیش نویس بیانیه	
4.1.4 (های)	16
4.1.5 سند	16
4.2.6 بازرسی	17
تعلیق	17
4.2 یادآوری	18
4.3 اعلامیه های 48 ساعت گذشته	19
4.4 انواع اعلامیه های برتر	20
4.5 مشتریان برتر	20

فضای کاری SMART

1. معرفی

تمامی شرکت هایی که مایل به استفاده از خدمات اظهارنامه گمرکی برای خود یا مشتریان خود برای واردات، صادرات یا جابجایی کالا یا جابجایی آن در دبی هستند، می توانند از SMART Workspace برای تسهیل و کارآمدتر کردن کار خود استفاده کنند.

این یک سرویس اضافی است که به مشتریان امکان می دهد:

- مشاهده 360 درجه فعالیت های روزانه کاربر با استفاده از داشبورد شخصی
- جایی که ویجت های مختلف را می توان اضافه کرد • الگوهای اعلامیه را برای کارهای روزمره خود ایجاد کنید • اعلامیه ها را به «موارد دلخواه» اضافه کنید تا بتوانند به راحتی اعلامیه ها را ردیابی کنند.

توجه: این ویژگی های هوشمند جدید هیچ یک از قوانین تجاری یا فرآیندهای تجاری موجود را تغییر نمی دهند. بنابراین هر اعلامیه ای که با استفاده از این ویژگی ها ایجاد و ارسال می شود باید با سیاست ها و رویه های موجود مطابقت داشته باشد.

در هنگام ایجاد اظهارنامه های جدید با استفاده از "الگو" یا "مورد علاقه"، مشتریان باید اطمینان حاصل کنند که اظهارنامه تکراری ارسال نمی کنند، بنابراین باید اطلاعات را در اعلامیه جدید هر جا که لازم است تغییر دهند.

ویژگی های SMART Workspace باید مزایای زیر را برای مشتریان به همراه داشته باشد:

- ساده سازی فرآیند ایجاد اظهارنامه • استفاده مجدد از اطلاعات موجود • کاهش ورود داده ها • افزایش کارایی مشتریان • صرفه جویی در هزینه و زمان • خطاهای کمتر در ورود داده ها • نوابری سریع

"SMART Workspace" روی دسکتاپ و همچنین دستگاه های هوشمند مانند تبلت و موبایل در دسترس است. شما می توانید با استفاده از تجارت دبی و سایت موبایل گمرک دبی نیز از آن استفاده کنید.

علاوه بر بهبود تجربه مشتری در خدمات یکپارچه، "Declaration Assistant Wizard" که قبلاً در تجارت دبی موجود است، اکنون در Mirsal II یکپارچه شده است. هدف این جادوگر کمک به مشتریان در شناسایی "نوع اظهارنامه" گمرکی است که برای جابجایی ورودی/خروجی آنها استفاده می شود. مشتریان می توانند آن را با استفاده از نماد راهنما موجود در کنار فیلدهای «نوع رژیم» و «نوع اعلامیه» فراخوانی کنند.

فضای کاری SMART

2 فضای کاری هوشمند

2.1 داشبورد

• هنگامی که مشتری روی Smart Workspace کلیک می کند، داشبورد شخصی سازی شده 360 درجه این کار را انجام می دهد. نمایش داده می شود و ویجت های مختلف را برای کاربر وارد شده نشان می دهد. • یادآوری برای اعلام تعلیق، اظهارنامه پرداخت الکترونیکی، ارسال اسناد

و قدرانی • اعلامیه 48 ساعت گذشته • انواع اظهارنامه برتر • مشتریان برتر

2.2 موارد دلخواه

• در زیر این برگه می توانید تمام اعلامیه دلخواه خود را مدیریت کنید • هر اعلامیه موجود با هر وضعیتی را می توان به عنوان "اعلامیه دلخواه" علامت گذاری کرد. یک "الگو" یا "جدید" اعلامیه را می توان با استفاده از اعلامیه دلخواه موجود ایجاد کرد، با این حال گزینه های ذکر شده در بالا خواهند بود. در "لغو"، "رد شده" و تمام وضعیت های "پاک شده" اعلامیه موجود است. • تلاش مکرر جستجوی یک اعلامیه(های) را حذف کنید. • تمام "مورد علاقه" باید با مشتری مرتبط باشد و همیشه در نمایه او باقی خواهد ماند مگر اینکه مشتری تصمیم به حذف آنها داشته باشد.

2.3 الگوها

• مشتریان تحت این برگه می توانند تمام اعلانات الگو را مدیریت کنند. • یک "اعلامیه الگو" را می توان از ابتدا یا با استفاده از یک اعلامیه موجود ایجاد کرد

با استفاده از ویژگی "مورد علاقه من" به عنوان مورد علاقه علامت گذاری شده است.

• یک "اعلام الگو" می تواند حاوی حداکثر اطلاعاتی باشد که قابل استفاده مجدد است

اعلامیه های متعدد

• شما مجبور نیستید اطلاعات تکراری را «دوباره» وارد کنید. • می توانید با استفاده از الگو با افزودن اطلاعات واقعی اظهارنامه،

اظهارنامه ایجاد کنید

در قالب • فرآیند ایجاد اعلان را ساده می کند. • همه «الگوها» باید با مشتری مرتبط باشند و همیشه در نمایه او باقی خواهند

ماند مگر اینکه مشتری تصمیم به حذف آنها داشته باشد.

فضای کاری SMART

3 چگونه فضای کاری SMART را اضافه کنیم؟

سرویس SMART Workspace را می توان به کاربری که نقش "نماینده معامله گر" یا "نماینده کارگزار" دارد اضافه کرد. همه کاربران جدید ایجاد شده دارای سرویس SMART Workspace به طور پیش فرض خواهند بود.

برای افزودن سرویس برای کاربر(های) موجود میرسال ، 2، لطفاً وارد شخص مجاز شرکت شوید
شناسه کاربری و اضافه کردن خدمات

در زیر پیوند راهنمای اصلاح ثبت نام ارائه شده است که مراحل اضافه کردن خدمات را برای کاربر ارائه می دهد.

<http://www.dubaitrade.ae/toolbox/download/category/51-2011-01-16-07-00-23>

یا می توانید به

• www.Dubaitrade.ae

• مرکز دانش

• راهنمای خدمات الکترونیکی

• در بخش ثبت و تمدید گمرک روی اصلاحیه ثبت کلیک کنید

فضای کاری SMART

7

4 چگونه از SMART Workspace استفاده کنیم؟

- به www.dubaitrade.ae بروید
- وارد حساب پورتال تجارت دبی خود شوید

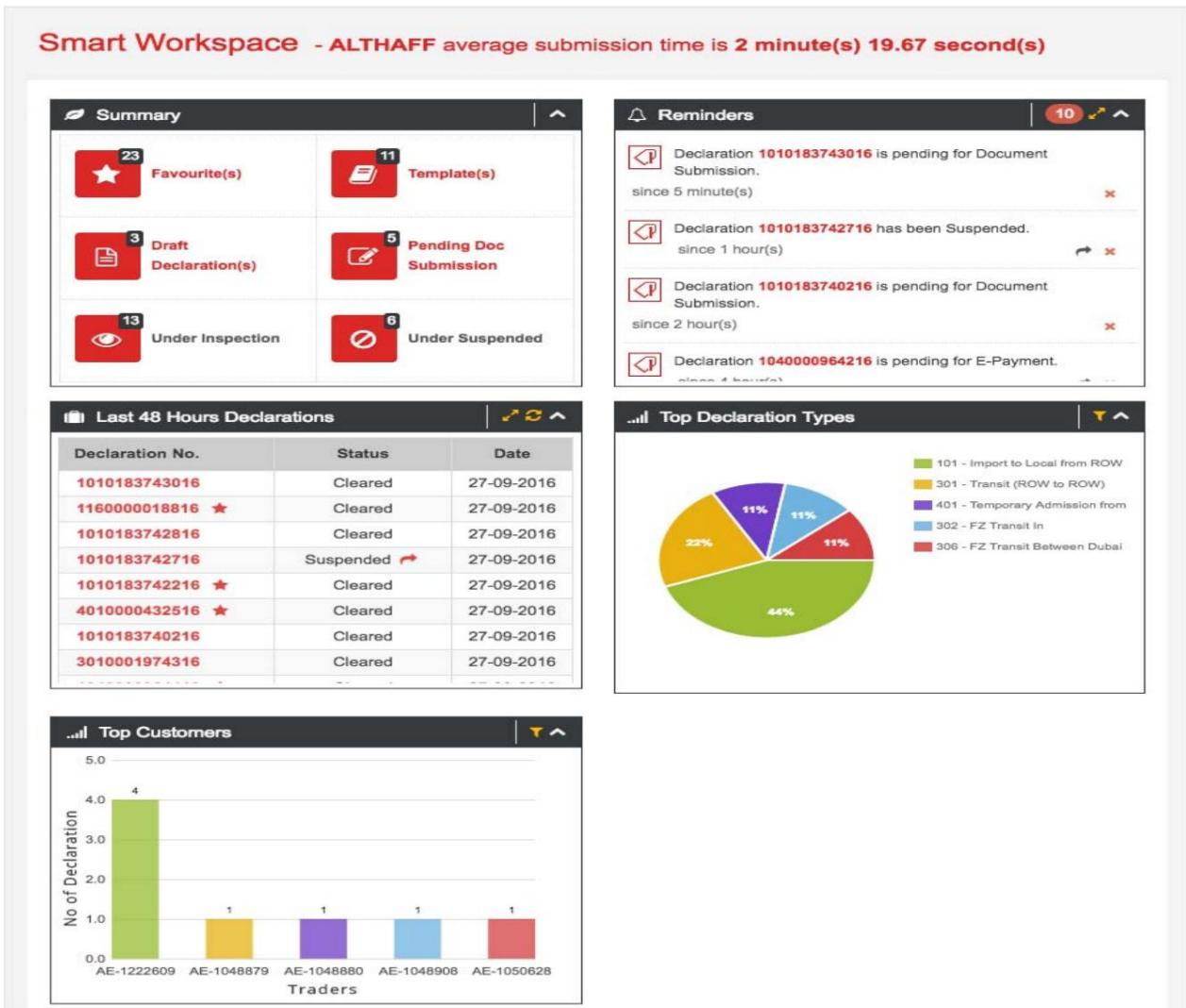
- به میرسال ۲ بروید

- روی SMART Workspace کلیک کنید

صفحه زیر نمایش داده می شود که ویجت های مختلف را نشان می دهد.

- خلاصه (نمایش تعداد تراکنشها برای کاربر) • یادآوریها برای کاربر • اعلامیههای 48 ساعت گذشته برای کاربر • انواع اظهارنامه برتر کاربر • مشتریان برتر کاربر

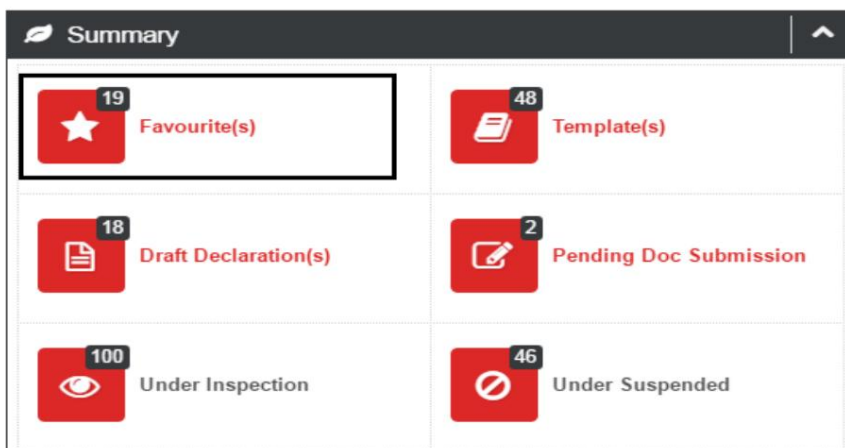
SMART فضای کاری



4.1 خلاصه

4.1.1 مورد علاقه (های)

این تعداد اعلامیه ها را در مورد دلخواه برای کاربر وارد شده نشان می دهد • روی موارد دلخواه کلیک کنید



فضای کاری SMART

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

Smart Workspace

★ Favourites Templates

+ Add Favourite

No record found

• «جستجو بر اساس» را انتخاب کنید
- اظهارنامه - مشخصات عمومی - شماره
سند حمل و نقل

- شماره کانتینر
- شماره شاسی خودرو

Search Declaration

Search by:

Search by: *

- Declaration
- Declaration
- General Details
- Transport Document No.
- Container No.
- Vehicle Chassis No.

Client's Dec. Ref. No. :

REF060416

← Back Search Reset

• اگر اعلامیه انتخاب شده باشد، شماره اعلامیه و/یا دسامبر مشتری را وارد کنید.
مرجع. خیر و روی جستجو کلیک کنید

فضای کاری SMART

Search Declaration

Search by:

Search by: *

Declaration ▼

Declaration

Declaration No. :

Client's Dec. Ref. No. :

REF060416

← Back
🔍 Search
↺ Reset

توجه: اگر جزئیات عمومی، شماره سند حمل و نقل، شماره کانتینر یا شماره شاسی خودرو. انتخاب شده، سپس تمام فیلدهای اجباری را وارد کنید و روی جستجو کلیک کنید. برای بازگشت به صفحه قبلی، برگرداندن کلیک کنید، برای بازنشانی / پاک کردن صفحه، بازنشانی را کلیک کنید.

* برای بزرگ کردن و مشاهده جزئیات / توضیحات، روی "+" کلیک کنید

توجه: برای مشاهده جزئیات اعلامیه بر روی شماره اعلامیه کلیک کنید. برای انجام جستجوی جدید، روی جستجوی جدید کلیک کنید تا به صفحه قبلی برگردید

Search Declaration Results

Business Code: AE-1048909-Vikram companies amended PLANET TRAVEL TOURS AND CARGO LLC
ALI JUMA BASHIR CLEARING & FORWARDING ALI

🔍 New Search

Declaration No.	Date	Business Code - Name	Status
+ 1010175777316	06-04-2016	AE-1039238-SONY PROFESSIONAL SOLUTIONS M.E.	Submitted

View
← Back

توجه: اعلامیه ها را می توان در هنگام ارسال اظهارنامه نیز به منوی مورد علاقه اضافه کرد.





* اعلامیه های اضافه شده به موارد دلخواه با کلیک بر روی SMART Workspace در زیر نمایش داده می شوند
موارد دلخواه

فضای کاری SMART

Smart Workspace

★ Favourites Templates

+ Add Favourite





Name	Declaration No.	Created Date	Status	Action
+ adfasdfa	1010120984014	06-04-2016	Cleared	   

• روی جزئیات
کلیک کنید



در حال اقدام برای ایجاد یک اعلامیه جدید با اعلامیه موجود

Action

توجه: لطفاً هنگام ارسال اظهارنامه با استفاده از موارد دلخواه، اطمینان حاصل کنید که تمام جزئیات را تأیید و/یا به‌روزرسانی کنید.

• برای استفاده از همان اطلاعات اظهارنامه دلخواه، روی ارسال سریع کلیک کنید و برای ارسال اظهارنامه به صفحه جزئیات پرداخت برسید یا برای بررسی روی Next کلیک کنید و برای ارسال اظهارنامه از صفحه ای به صفحه دیگر بروید.

توجه: در مواردی که نیازی به تغییر جزئیات نیست و نیاز به ارسال مجدد همان اظهارنامه است، می‌توان از ارسال اکسپرس استفاده کرد.

> Declaration Clearance Services > New Declaration

New - Import to Local from ROW

- General Information
- Shipping Details
- Invoice Details
- Payment Details

Declaration Header

Regime Type: * Import Declaration Type: * Import to Local from ROW
 Cargo Channel: (Inbound) * Air Client's Dec. Ref. No: * IM1 Epayment

Person/Parties

Exporter's Code: Importer's Code: * AE-1222609
 — OR — — OR —
 Add Overseas Customer Personal Customer

Notify Party Code: Cargo Handler's Code: * PR-01489
 Agent's Code: * AE-1048908 Customs Broker: AE-1048909

Availability of Required Documents

Invoice: * Available in Original (Paper) AWB / BOL: * Available in Original (Paper)
 Packing List: * Available in Original (Paper) Cert. of Origin: * Available in Original (Paper)

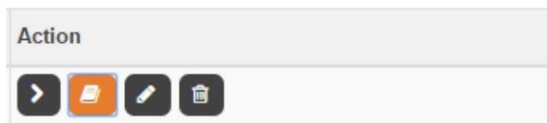
[Express Submit](#) [Next >](#)

فضای کاری SMART

• کلیک کنید



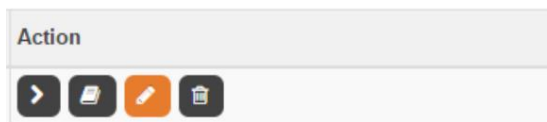
در حال اقدام برای ایجاد یک الگو با جزئیات اعلامیه موجود است



• کلیک کنید

منوی مورد علاقه

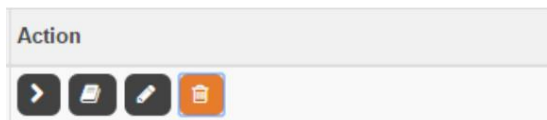
تحت اقدام برای ویرایش نام برای اعلامیه موجود اضافه شده به



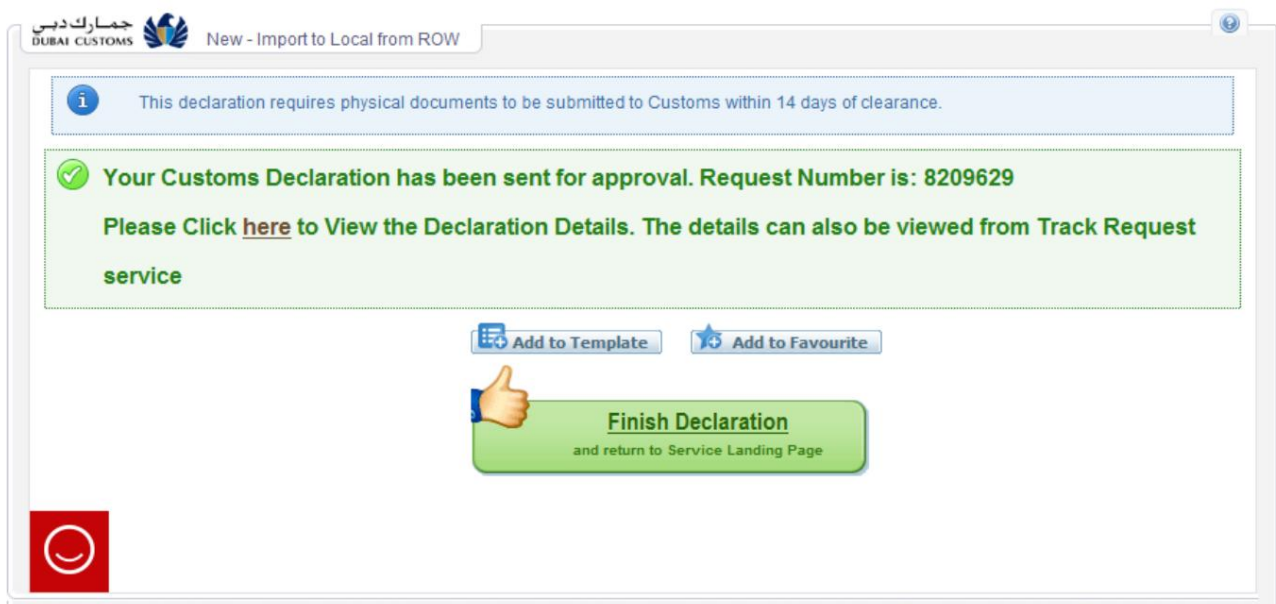
• کلیک کنید



تحت عمل برای حذف اعلامیه از منوی مورد علاقه



کاربر همچنین می‌تواند هنگام ارسال اظهارنامه، هر اظهاریه‌ای را به موارد دلخواه اضافه کند زیرا مشتری صفحه زیر را در انتهای اظهارنامه(های) ارسالی همراه با کلید افزودن به موارد دلخواه می‌بیند.



2.1.4 الگو(های)

• این تعداد اعلامیه های موجود در الگو(های) کاربر وارد شده را نشان می دهد • روی الگوها کلیک کنید

فضای کاری SMART

Summary

19 ★ Favourite(s)	48 📄 Template(s)
18 📄 Draft Declaration(s)	2 📄 Pending Doc Submission
100 👁️ Under Inspection	46 🚫 Under Suspended

صفحه زیر نمایش داده خواهد شد

Smart Workspace

★ Favourites 📄 Templates

+ Add Template

No record found

نام و توضیحات الگو را وارد کنید و سپس روی Save کلیک کنید

Template Declaration

Add Template Details

Name: *

Description:

Save Close

صفحه زیر نمایش داده می شود که در آن می توانید اطلاعات عمومی را وارد کنید.
جزئیات حمل و نقل و جزئیات فاکتور و ذخیره به عنوان یک الگو

Template Declaration

1 General Information 2 Shipping Details 3 Invoice Details

Declaration Header

Regime Type: * [Please Select] ⓘ Declaration Type: * [Please Select] ⓘ
 Client's Dec. Ref. No: * ⓘ

Person/Parties

Exporter's Code: ⓘ Importer's Code: ⓘ
 — OR —
 Add Overseas Customer

Notify Party Code: ⓘ Cargo Handler's Code: ⓘ
 Agent's Code: ⓘ Customs Broker: AE-1048909

Import/Export Entity

Importing CW/FZ: * ⓘ Exporting CW/FZ: * ⓘ

Availability of Required Documents

Invoice: [Please Select] AWB / BOL: [Please Select] ⓘ
 Packing List: [Please Select] Cert. of Origin: [Please Select]

Next >

• پس از وارد کردن فیله‌های اجباری، برای ذخیره روی "بعدی" کلیک کنید و به جزئیات حمل و نقل بروید.

توجه: کاربر می‌تواند فقط با وارد کردن اطلاعات اجباری و کلیک بر روی "بعدی" با / بدون داشتن جزئیات حمل و نقل یا فاکتور، فقط صفحه اطلاعات عمومی را به عنوان یک الگو "ذخیره" کند.

کاربر می‌تواند تنها با وارد کردن اطلاعات و کلیک بر روی "بعدی" با / بدون جزئیات فاکتور، الگو را با اطلاعات عمومی و جزئیات حمل "ذخیره" کند.

• تمام اطلاعات اجباری الگو را وارد کنید و سپس روی Finish Template کلیک کنید تا الگو با اطلاعات عمومی، جزئیات حمل و نقل ذخیره شود.
 جزئیات فاکتور

Template - Import to Local from ROW

1 General Information 2 Shipping Details 3 Invoice Details

Invoice Details

Invoice No.	Invoice Date	Terms of Delivery	Value	No. of Line Items	Action
INV0604	01-04-2016	CIF	USD 10000	1 line item(s)	ⓘ ✎ + 🗑
Grand Total: AED 46,930.00					

Add/Upload Invoice

+ Add Invoice Or Upload Choose File No file chosen Upload

← Previous Finish Template

فضای کاری SMART

• اعلامیه های اضافه شده به الگوها با کلیک بر روی SMART Workspace در زیر نمایش داده می شوند
قالب ها

Smart Workspace

★ Favourites Templates

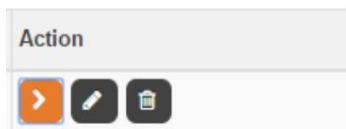
+ Add Template

Name	Created Date	Description	Action
NEW MSS	06-04-2016		> ✎ 🗑️
qeghrwerh5565	06-04-2016		> ✎ 🗑️

• کلیک کنید



در حال اقدام برای ایجاد یک اعلامیه جدید با جزئیات اعلامیه موجود از الگو

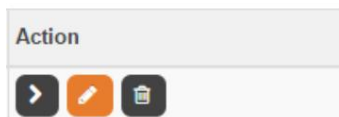


توجه: لطفاً هنگام ارسال اظهارنامه با استفاده از الگوها، اطمینان حاصل کنید که تمام جزئیات را تأیید و/یا به روزرسانی کنید

• کلیک کنید



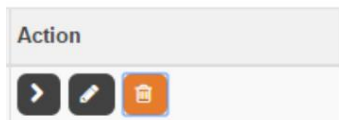
تحت عمل برای ویرایش نام و جزئیات الگو



• کلیک کنید



تحت عمل برای حذف الگو



کاربر همچنین می تواند هنگام ارسال اظهارنامه، هر اظهاریه ای را به الگو(های) اضافه کند زیرا مشتری صفحه زیر را در انتهای اظهارنامه(های) ارسالی به همراه کلید افزودن به الگو می بیند.

فضای کاری SMART

جمارك دبي
DUBAI CUSTOMS

New - Import to Local from ROW

This declaration requires physical documents to be submitted to Customs within 14 days of clearance.

✔ Your Customs Declaration has been sent for approval. Request Number is: 8209629

Please Click [here](#) to View the Declaration Details. The details can also be viewed from Track Request service

Add to Template Add to Favourite

Finish Declaration
and return to Service Landing Page

4.1.3 پیش نویس بیانیه(های)

- این تعداد اعلامیه های پیش نویس را نشان می دهد
- روی پیش نویس بیانیه (های) کلیک کنید • کاربر به صفحه پیش نویس بیانیه هدایت می شود که تمام اعلامیه ها را در

پیش نویس

Summary

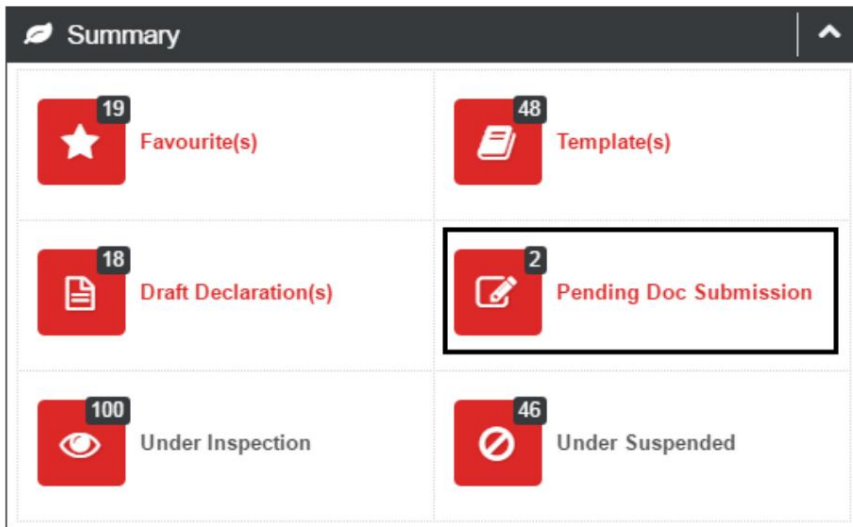
19 ★ Favourite(s)	48 📄 Template(s)
18 📄 Draft Declaration(s)	2 📄 Pending Doc Submission
100 👁 Under Inspection	46 🚫 Under Suspended

4.1.4 در انتظار ارسال سند

- این تعداد اظهارنامه های در انتظار ارسال اسناد فیزیکی را نشان می دهد. • بر روی ارسال اسناد در انتظار کلیک کنید • کاربر به صفحه ارسال سند پیگیری هدایت می شود که همه موارد را نمایش می دهد.

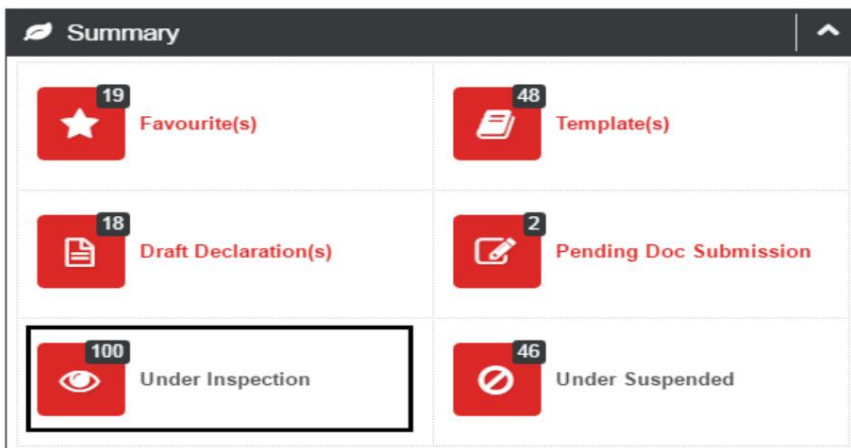
اظهارنامه هایی که منتظر ارسال مدارک فیزیکی هستند

فضای کاری SMART



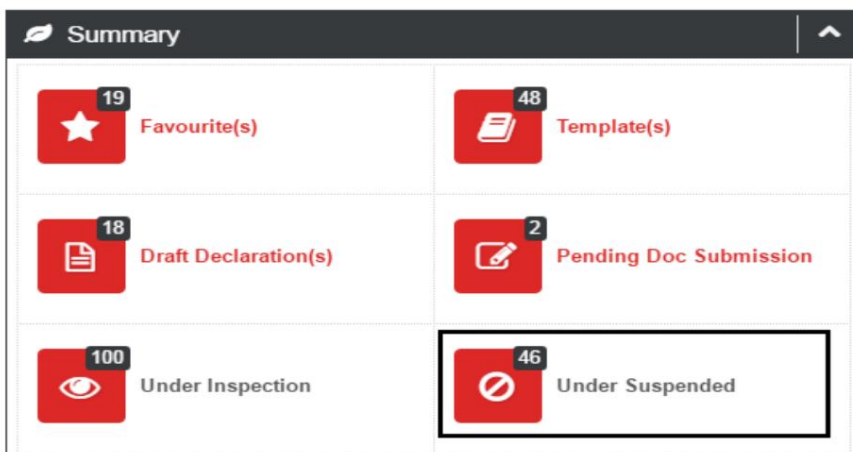
4.1.5 تحت بازرسی

این تعداد اعلامیه‌ها را تحت وضعیت «پاک‌اشده موضوع» نشان می‌دهد
بازرسی"



4.1.6 تحت تعلیق

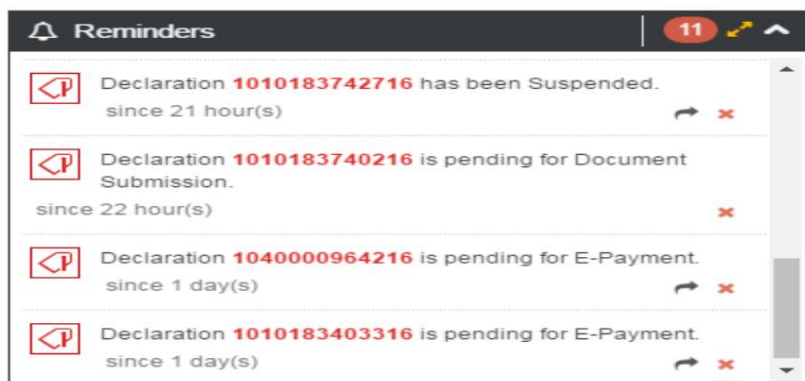
این تعداد اعلامیه‌ها را تحت وضعیت "تعلیق شده" نشان می‌دهد.



فضای کاری SMART

4.2 یادآوری

یادآوری‌ها برای اعلامیه‌هایی که برای موارد اقدام مورد نیاز کاربر وارد شده در زیر ارسال کرده‌اند به کاربر نشان داده می‌شود.



• اعلامیه های تعلیق شده به مدت 5 روز نمایش داده می شوند - کاربر می تواند مستقیماً از آن پاسخ دهد

لیست یادآوری با کلیک کردن بر روی

• اعلامیه های پرداخت الکترونیکی به مدت 5 روز نمایش داده می شود - کاربر می تواند مستقیماً به آن ادامه دهد

خدمات پرداخت الکترونیکی با کلیک بر روی

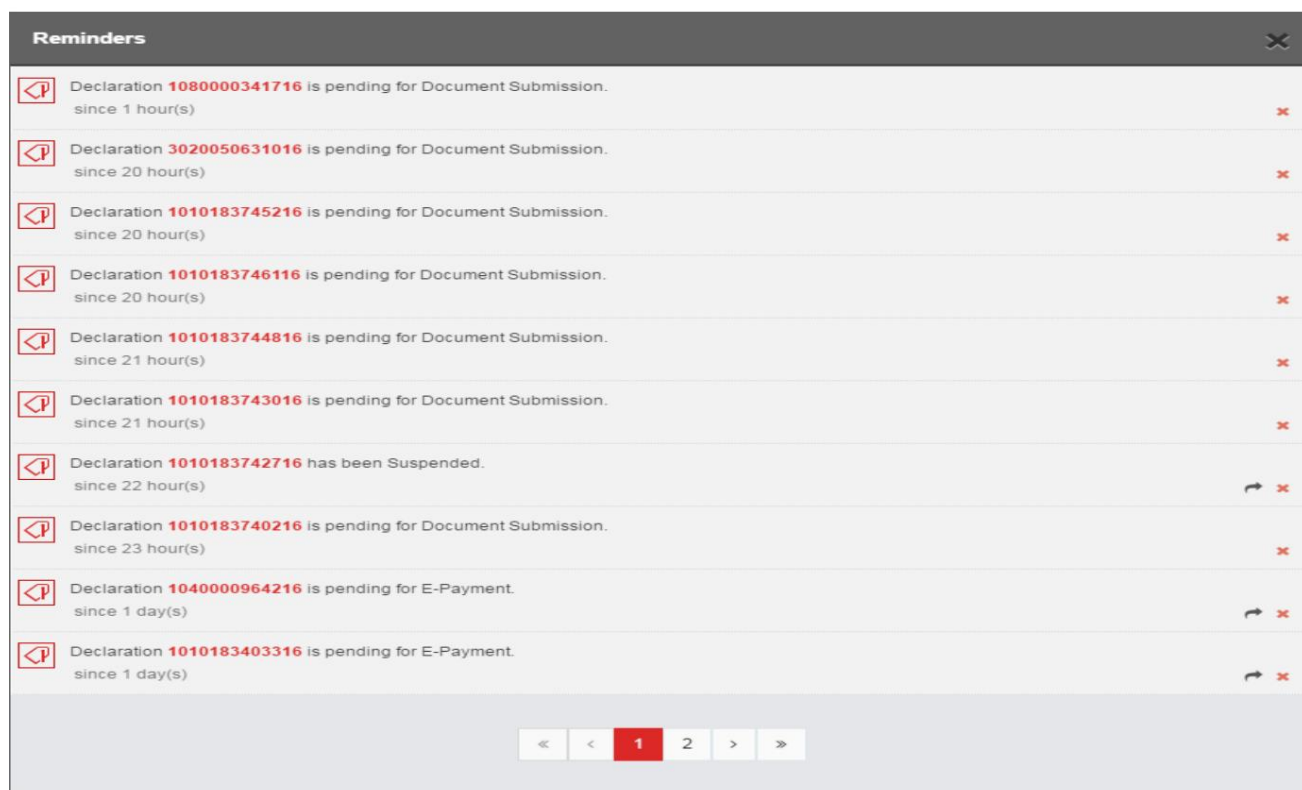
• اظهارنامه هایی که نیاز به ارسال اسناد فیزیکی دارند برای 2 نمایش داده می شوند روزها

• اعلامیه هایی که نیاز به تصدیق دارند به مدت 2 روز نمایش داده می شوند • کاربر می تواند یادآورها را به صورت

دستی با کلیک بر روی

برای مشاهده همه یادآورها به عنوان نمای آخرین نمایش را نشان می دهد • کاربر می تواند روی جزئیات کلیک کند فقط 10 یادآور

با کلیک بر روی جزئیات صفحه زیر نمایش داده می شود



فضای کاری SMART

4.3 اعلامیه های 48 ساعت گذشته

سیستم لیستی از اظهارنامه های ارسال شده در 48 ساعت گذشته را با جزئیات زیر توسط کاربر وارد شده نمایش می دهد.

Declaration No.	Status	Date
1010183743016	Cleared	27-09-2016
1160000018816 ★	Cleared	27-09-2016
1010183742816	Cleared	27-09-2016
1010183742716	Suspended ↗	27-09-2016
1010183742216 ★	Cleared	27-09-2016
4010000432516 ★	Cleared	27-09-2016
1010183740216	Cleared	27-09-2016
3010001974316	Cleared	27-09-2016

• شماره اعلامیه به همراه نماد مورد علاقه • شماره درخواست (نمایش تفصیلی) • مراجعه مشتری. شماره (نمایش تفصیلی) • وضعیت با کلیک عمل برای پاسخگویی مستقیم به اعلام وضعیت معلق • تاریخ



• کاربر می تواند بر روی refresh کلیک کند تا وضعیت اعلامیه به روز شود

• کاربر می تواند روی جزئیات کلیک کند
 • برای مشاهده جزئیات بیشتر به عنوان نمای اصلی آخرین نمایش را نشان می دهد
 • فقط اعلامیه 10

• با کلیک بر روی جزئیات صفحه زیر نمایش داده می شود

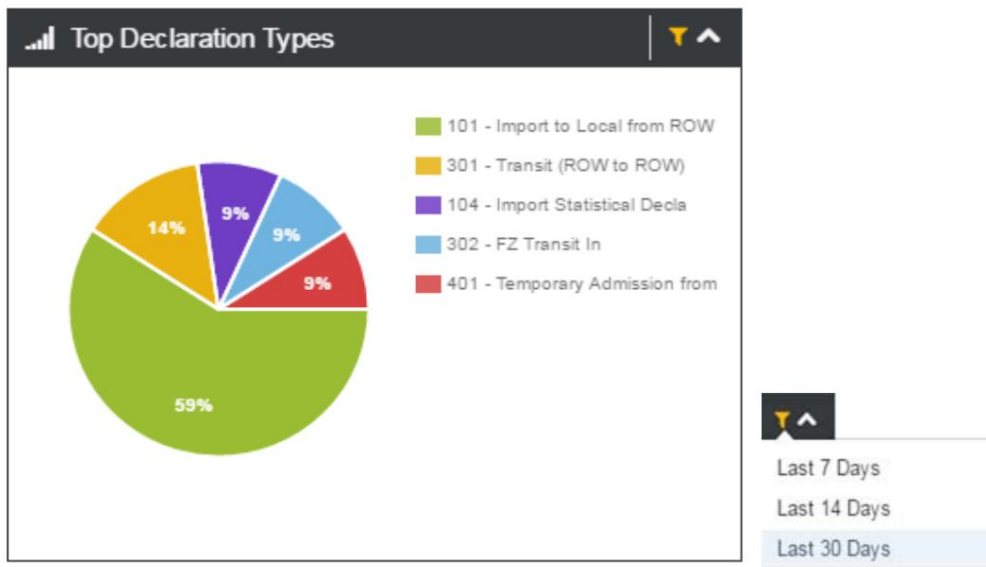
Declaration No.	Request Id	Client Ref. No.	Status	Date
1010183742816	8206523	IM1 Air 2016	Cleared	27-09-2016
1010183742716	8203056	IM1 Air 2016	Suspended ↗	27-09-2016
1010183742216 ★	8206522	IM1 Air 2016	Cleared	27-09-2016
4010000432516 ★	8206498	TA1 Air 2016	Cleared	27-09-2016
1010183740216	8206474	IM1 Air 2016	Cleared	27-09-2016
3010001974316	8206417	TS1 Land Sea 2016	Cleared	27-09-2016
1040000964416 ★	8206363	IM4 Land 2016	Cleared	27-09-2016
1010183403716 ★	8199718	IM1 Air 2016	Cleared	26-09-2016
1010183403716	8203078	IM1 Air 2016	Cancelled	26-09-2016
1010183404216 ★	8203054	IM1 Sea 2016	Cleared	26-09-2016

« < 1 2 3 > »

فضای کاری SMART

4.4 انواع اعلامیه برتر

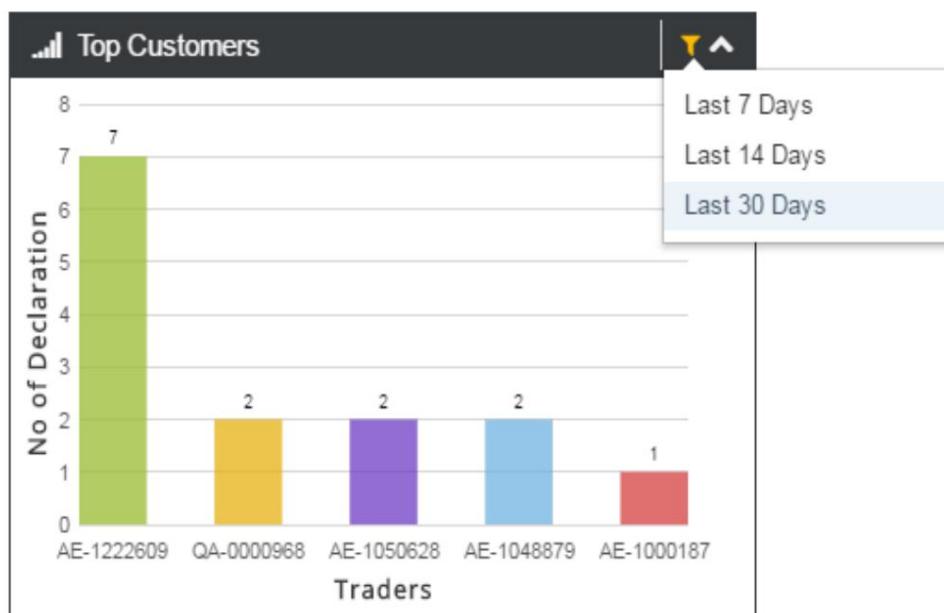
سیستم درصد (%) را در نموداری از 5 نوع اعلامیه برتر ارسال شده توسط کاربر وارد شده نمایش می دهد.



کاربر می تواند برای مشاهده جزئیات 7، 14 یا 30 روز گذشته بر روی فلتر کلیک کند

4.5 مشتریان برتر

سیستم 5 مشتری برتر را که اظهارنامه ها توسط کاربر وارد شده برای آنها ارسال شده است را در نمودار نمایش می دهد.



کاربر می تواند برای مشاهده جزئیات 7، 14 یا 30 روز گذشته بر روی فلتر کلیک کند

